

Events

vtlnevnu ntlleewnommo? sinigIV  
tlu ce83 mR dopen? C991  
tlu ce83 mR dopen? C991

3rd Annual

**VCU**

**French Film Festival**

**March 21 - 25, 1995**

**Grace Street Cinemas**

**Virginia Commonwealth University  
1995 French Film Festival**

Founder/Director: Dr. Peter S. Kirkpatrick

Program Design: Elizabeth A. Layne

Advertising Design: Allen R. Wagner II

Poster Design: Sarah L. Peterson

T-Shirt Design: Anu Palo

**With the following participation:**

Department of Foreign Languages

College of Humanities and Sciences

Division of Continuing Studies and Public Service

School of The Arts

**Events**

**Wednesday, March 22**

Teleconference with Maurice Dugowson, director of "La Poudre aux Yeux" (North American AVANT-PREMIERE). Basement, Cabell Library, Room B-41 at 12:00pm.

**Thursday, March 23**

Official Reception for "Friends of the VCU French Film Festival." Reception is sponsored by Dr. Peter Kirkpatrick, Department of Foreign Languages, and Bernard Braem, Cultural Attaché from the French Embassy and will be held in the Anderson Art Gallery at 5:00 pm.

**Saturday, March 25**

Teleconference with Jean-Pierre Améris, director of "Le Bateau de Mariage." Basement of Cabell Library, Room B-48 at 1:00pm.

Roundtable discussion on the "100 Years after the Birth of Cinema: Vitality and the Distribution of French Cinema" with Dr. Peter S. Kirkpatrick (Director of the VCU French Film Festival), Dr. Robert Tregenza (Cinema Parallel and U.S. distributor of Foreign Films), Dr. Jean-Louis Leutrat (Université de Paris III) Suzanne Liandrat-Guigues (Université de Paris I) and Jean Roy (French Journalist and Grand Reporter at Cannes Film Festival). Basement of Cabell Library, Room B-48 at 2:00 pm.

**Sunday, March 26**

Teleconference with Patrick Braoudé, director and actor of "Génial, Mes Parents Divorcent" and "Neuf Mois". Basement of Cabell Library, Room B-48 at 12:00 noon.

Teleconference/interview with Jean-Luc Godard, director of "Hélás Pour Moi." Basement of Cabell Library, Room B-48 at 1:00pm.

**1993**

1st Annual VCU French Film Festival  
 Femme Nikita  
 Cyrano de Bergerac  
 Three Men and a Cradle  
 La Petite Voleuse  
 Trop Belle Pour Toi

**1994**

2nd Annual VCU French Film Festival  
 Louis, Enfant Roi  
 Hiver '54: Abbé Pierre  
 Fanfan  
 Germinal  
 Le Nombril du Monde

**Past Participants (1993, 1994)**

Jean-Paul Rappeneau  
 Gérard Depardieu  
 Roger Planchon  
 Lambert Wilson  
 Alexandre Jardin  
 Renaud  
 Ariel Zeitoun

**1995**

**Feature Films**

La Poudre aux Yeux.....	6
Génial, Mes Parents Divorcent.....	8
Neuf Mois.....	10
Le Bateau de Mariage.....	12
Hélas, Pour Moi.....	14
Ils ont tué Jaurès.....	16
Le Péril Jeune.....	18

**Short Films**

Le P'tit Bal.....	20
La Vis.....	21

All films are in French with English subtitles  
 except for "Ils ont tué Jaurès."

Chuggers Old City Pub  
Jean-Jacque's Bakery  
Exile  
House of Mirth  
are proud to sponsor this  
North American AVANT-PREMIERE screening.

## La Poudre aux Yeux

### Description:

A bientôt quarante ans, Arnold est un grand reporter réputé pour son talent et sa droiture. Il s'apprête à partir pour un nouveau reportage sur la guerre civile au Sri Lanka, sujet et pays qu'il connaît bien. Mais au moment de monter dans l'avion, un malaise l'empêche de partir. L'ophtalmo décèle des troubles de la vue inquiétants et lui interdit de voyager. Il n'arrive pas à admettre l'idée d'un collègue qu'il soupçonne de "bidonner" puisse partir à sa place. Il décide de laisser croire qu'il est parti, et c'est enfermé chez lui, à l'insu de tous, qu'il fabrique son reportage, ce qui n'est pas sans lui poser de sérieux problèmes d'éthique, d'autant plus qu'il va avec son "bidonnage" obtenir le "Grand Prix du Reportage"...



### LA POUDRE AUX YEUX (BLIND SPOT)

Metteur en scène/Director: Maurice Dugowson

Acteurs/Actors: Robin Renucci  
Mailyne Canto  
Marc Jolivet

### Description:

As he nears forty, Arnold is reknown for his talent and integrity as a reporter. His new assignment is an in-depth article on the civil war in Sri Lanka. He already knows the subject and the country very well. But he is prevented from leaving by a dizzy spell just as he is boarding the plane. His ophthalmologist discovers disturbing eye problems and refuses to let him leave the country. He can't accept the idea that a colleague whom he suspects of "hoaxing" is going to take his place. He decides to give the impression that he has left anyway and writes his report locked in his apartment. This causes him serious ethical problems, especially as the "hoax" wins him a major prize for reporting...

Dureé/Running Time: 1:35

Showing Tuesday, March 21, 1995  
7:00 and 9:30pm

Bidder's Suite  
Grace Place  
Waybright Investments  
The Lions Inn  
are proud to sponsor this  
North American AVANT-PREMIERE screening.

## Génial, Mes Parents Divorcent

### Description:

Rivalités et amitiés d'une bande d'enfants sur fond de scolarité et de divorce...

En effet, les parents du petit Julien ont décidé de se séparer et le gamin, d'abord déboussolé par la pénible nouvelle, découvrira grâce à son copain Thomas, tous les avantages d'une totale liberté et la compréhensive mansuétude de l'instituteur et des adultes en général. Une petite clique est formée, dont tous les membres sont obligatoirement des "enfants du divorce"...



### GÉNIAL, MES PARENTS DIVORCENT

Metteur en scène/Director: Patrick Braoudé

Acteurs/Actors: Patrick Braoudé, Sonia Vollereaux, Patrick Bouchitey, Dlement Celarie, Sylvie Loeillet, and Daniel Russo.

Durée/Running Time: 1:36

### Description:

Rivalries and friendships of a bunch of children set in the atmosphere of school and divorce.

The parents of little Julien have decided to separate, and the youngster, at first disoriented by the troublesome news, discovers thanks to his buddy Thomas, all the advantages of having total freedom and the comprehensive leniency of the teacher as well as other adults. A little clique is formed in which all members have to be "children of divorce"...

Showing Wednesday, March 22, 1995  
7:00 and 9:00pm

Midtown West Association  
is proud to sponsor this  
North American AVANT-PREMIERE screening.

## Neuf Mois

### Description:

Premier mois: Samuel va être papa, Mathilde vient de lui apprendre la nouvelle. Cela a failli provoquer un accident de voiture. Bref, Samuel n'a pas l'air épanoui de sa paternité future. D'autant que son ami Marc vient de quitter sa femme, Sandra parce qu'elle voulait un enfant! Un enfant ça rend con. La preuve? Dominique, la soeur de Marc, et Georges, son beau-frère, qui ont trois filles.

Deuxième mois: Samuel est d'accord pour le bébé, si ça ne change rien dans le couple. Pour Mathilde, il n'y a aucune raison que ça change...



## NEUF MOIS

Metteur en scène/Director: Patrick Braoudé  
Acteurs/Actors: Philippine Leroy-Beaulieu,  
Catherine Jacob, Patrick Braoudé, Daniel  
Russo, Patrick Bouchitney, Pascal Légitimus  
(Les Inconnus)...

### Description:

Month 1: She tells him she's pregnant. He panics because he knows kids can drive you crazy.

Month 2: Well, okay, he accepts the idea of a baby as long as it doesn't change anything. For Mathilde, there is no reason for anything to change...

Durée/Running Time: 1:49

Showing Thursday, March 23, 1995  
7:00 and 9:30 pm

Carriage House Book Shop  
is proud to sponsor this  
North American AVANT-PREMIERE screening.

## Le Bateau de Mariage

### Description:

France, zone libre, automne 1940.

Tenus pour responsables de la faillite morale de la nation, et donc de la défaite, les instituteurs se retrouvent dans la ligne de mire du régime de Vichy.

Parmi eux, il y a Pierre Tessier, la trentaine, célibataire.

Un inspecteur d'académie l'incite à se conformer à la norme, en clair à se marier dans les plus plus brefs délais, sans quoi il risque d'être révoqué. C'est dans ce contexte qu'il rencontre Mauve Borie, une jeune femme qui revient de Paris.

A la surprise de tous, ils décident de se marier très rapidement.

Dès les débuts de leur vie commune, Mauve découvre à quel point Pierre est loin de l'image qu'elle avait de lui: conformiste, soumis au pouvoir, apeuré.

Et puis, l'aime-t-il vraiment ou l'a-t-il épousée pour satisfaire aux exigences morales?

Leur histoire va croiser celle d'un couple d'adolescents: Charles et Julie. Issu d'une famille très pauvre, Charles est un garçon renfermé et révolté.

Julie, sourde de naissance, est la fille unique du maire, un bourgeois défenseur des valeurs de Vichy.

Aussi solitaires l'un que l'autre, ils aiment à se retrouver en cachette. Jusqu'au jour où trois garçons de la classe les surprennent et s'empressent de dénoncer cette liaison.

Pour se venger, Charles provoque l'incendie d'une grange dans lequel l'un des garçons est grièvement blessé.

Mauve qu'une réelle amitié lie à Charles, va tout faire pour lui éviter d'être envoyé en maison de correction...autant pour l'aider que pour provoquer Pierre et l'amener à se révolter.

## LE BATEAU DE MARIAGE

Metteur en scène/Director: Jean-Pierre Améris

Acteurs/Actors: Laurent Grevill, Florence Pernel, and Marie Bunel.

Durée/Running Time: 1:35

### Description:

France, the "Free Zone", in the Fall of 1940.

Held responsible for the moral bankruptcy of the nation, and therefore its defeat, teachers found themselves targeted by the Vichy regime.

Among them, there is Pierre Tessier, who is in his thirties and unmarried.

An academic inspector urges Pierre to conform to the new standards by getting married as soon as possible, not unless he wants to run the risk of getting fired. This is the context in which he meets Mauve Borie, a young woman who is coming back from Paris.

To everyone's surprise, they decide rather precipitously to get married.

From the beginning of their life together, Mauve discovers to what point Pierre is different from the image she first had of him: conformist, docile to power, scared.

Does he really love her or did he marry her in order to obey the new moral codes?

Their story crosses that of an adolescent couple: Charles and Julie. From a very poor family, Charles is a withdrawn and a rebellious boy.

Julie, deaf from birth, is the only child of the mayor, a bourgeois defender of Vichy values.

One as lonely as the other, they love to meet in hiding. Until one day when three boys from class surprise them and then soon run to denounce their relationship.

To seek vengeance, Charles starts a fire in a barn in which one of the three boys is badly hurt.

Mauve, who has a close friendship with Charles, does everything possible in order to avoid that he be sent to a correctional home...an act designed not only to help Charles but also to provoke Pierre and to make him react.

Showing Friday, March 24, 1995, 7:00 and 9:30 pm.

Linden Row Inn  
is proud to sponsor this  
Greater Richmond AVANT-PREMIERE screening

## Hélas, Pour Moi

### Description:

Un quidam arrive dans une petite ville et se rend dans un garage où il interroge le mécanicien sur le couple Donnadieu. Un jour, Simon part de chez lui pour affaires. Celui qui revient auprès de son épouse lui ressemble comme deux gouttes d'eau mais c'est Dieu. Il propose à Rachel l'immortalité mais la jeune femme, amoureuse, n'est pas intéressée.



14

## HÉLAS, POUR MOI

Metteur en scène/Director: Jean-Luc Godard  
Acteurs/Actors: Gérard Depardieu  
Laurence Masliah  
Bernard Verley

### Description:

Someone arrives in a small town and goes into a service-station where he asks the mechanic questions about the Donnadieu couple. One day, Simon Donnadieu leaves home for business. The one who comes back to the arms of his wife looks exactly like him but he is God. He offers immortality to Rachel Donnadieu, but the young woman, in love, is not interested.

Durée/Running Time: 1:24

Showing Saturday, March 25, 1995  
7:00 and 9:30 pm

15

## ILS ONT TUÉ JAURÈS

WORLD-PREMIERE screening.

### Il s'ont tué Jaurès

#### Description:

Paris, 31 juillet 1914: Jean Jaurès est assassiné au Café du Croissant. Carmaux, août 1994: le Tarn dont il fut le député, commémore ce 80ème anniversaire par un Spectacle-Evénement sur un site unique spécialement aménagé pour l'occasion près de la mine à ciel ouvert de Blaye.

"Il s'ont tué Jaurès" est l'enregistrement de cette manifestation extraordinaire. Une formidable aventure humaine (plus de 550 bénévoles y ont pris part) pour un hommage sans précédent à Jean Jaurès. En retracant quelques-uns de ses combats, ce spectacle exceptionnel est l'occasion d'une rencontre, ou d'une redécouverte de Jaurès.



Metteur en scène/Director: Claude Moreau  
Conçu par/created by: Alain Decaux  
Acteurs/Actors: Bernard-Pierre Donnadieu  
550 figurants.

#### Description:

Paris, July 31, 1914: Jean Jaurès, French deputy, President of the National Assembly, pacifist who fights to avoid war, is assassinated while eating dinner at the Café du Coissant. Carmaux, August 1994, the Department of Tarn from where Jaurès was elected deputy commemorates the 80th anniversary of this "first victim of War World I" by presenting a special Show-Event on a site especially arranged for this occasion near the open-sky mine of Blaye.

"They killed Jaurès" is the cinematographical recording of this extraordinary performance. A spectacular human adventure (more than 550 volunteers participate in the production) in order to render homage as never before to Jean Jaurès. By retracing some of his struggles, this exceptional show is the perfect occasion to become familiar with, or to rediscover Jaurès.

Showing Friday, March 24, 1995  
5:00pm

North American AVANT-PREMIERE screening.

## Le Péril Jeune

### Description:

Bruno, Momo, Alain et Léon, quatre anciens amis que la vie a séparés, se retrouvent dans une maternité alors qu'accouche Sophie, la compagne d'un cinquième camarade, Tomasi, mort peu de temps avant. L'attente leur permet d'évoquer le souvenir de leur année de terminal au lycée Montesquieu en 1975: les cours, les manifs, mais aussi les premières expériences sexuelles et, pour Tomasi, la découverte de la drogue.



18

## LE PÉRIL JEUNE

Metteur en scène/Director: Cédric Klapisch  
Acteurs/Actors: Romain Duris, Vincent Elbaz,  
Joachim Lombard, Julien Lamboschini,  
and Nicolas Koretzky

### Description:

Bruno, Momo Alain et Leon, four old friends that time has separated, all meet again in a maternity ward when Sophie goes into labor, the girlfriend of a fifth friend, Tomasi, who just recently died. The wait allows them to reminisce 1975, their last year at the lycée Montesquieu: the classes, the demonstrations, but also their first sexual experiences and, for Tomasi, the discovery of drugs.

Durée/Running Time: 1:41

This film is currently one of the blockbuster hits in Paris.

Showing Saturday, March 25, 1995  
5:00pm

19

## Le P'tit Bal

Metteur en scène/Director: Philippe Decouflé  
Acteurs/Actors: Pascale Houbin, Philippe Decouflé, Anne Lacour.

### Description:

Sur une chanson de Robert Nyel et Gaby Verlor interprétée par Bourvil "C'était bien". Dans une ambiance nostalgique d'après guerre, un couple se communique toute l'émotion de son amour dans un langage dérivé de la langue des signes.

In a nostalgic post-war setting, as Bourvil sings "C'était bien", a song by Robert Nyel et Gaby Verlor, two lovers express their emotions in gestures derived from sign language.

Court-métrage/Short: 3 minutes

Showing Tuesday, March 21, 1995  
before "La Poudre aux Yeux," 7:00 and 9:30pm

## La Vis

Metteur en scène/Director: Didier Flamand  
Acteurs/Actors: Jean Reno, Maité Nahy, and Vernon Dobtcheff

### Description:

Monsieur K est un fin bricoleur. Occupé à construire un OVNI (Objet volant non identifiable), au moment de planter dans une vis, la lame effilée de son tournevis, il s'aperçoit que celle-ci ne possède pas la moindre petite fente prévue à cet effet. Horreur et consternation. Après une dispute mémorable avec sa femme, il décide d'aller en découdre avec l'Administration Générale des Grands Magasins d'Etat des Métaux non Ferreux".

Mr. K is very good with his hands. Kept busy building a UFO when he suddenly notices that his screwdriver does not fit into a screw that is missing its slot. How horrible and disappointing. After an unforgettable fight with his wife, he decided to go give a piece of his mind to the Agency for State Department Stores of Non Ferrous Metals.

Court-métrage/Short: 18 minutes

Showing Saturday, March 25, 1995  
before "Hélas, Pour Moi," 7:00 and 9:30pm



Richmond's Own  
FRENCH BAKERY OF  
DISTINCTION  
Since 1983

Cary Court Shopping Center  
3136 W. Cary St.  
Richmond, VA  
Phone 355-0666

# Chuggers

Old City Pub

900 W. Franklin St.  
(across from Schafer Court VCU)  
Phone - 804-353-8191



## Come And See For Yourself

**World of Mirth** upstairs  
Vintage Housewares, Toys,  
Ethnic & Religious Artifacts

**Exile** downstairs  
Vintage Clothes, Silver Jewelry,  
T-Shirts, Doc Martens

822 W. Grace St.  
358-3348

Your Source For Alternative Retail

The Bidder's Suite  
917 West Grace Street

\$ .50 off of  
Cappuccino



(804) 355-5707



## GRACE PLACE

• natural food •  
RESTAURANT AND STORE

Serving the finest quality International  
Vegetarian Cuisine, made with care at  
affordable prices. Enjoy good food in  
a peaceful, light-filled atmosphere.

826 W. Grace street RESTAURANT 353-3680  
Mon-Fri, 11 a.m.-9 p.m. STORE 359-1183



## Waybright

Investments

1100 W. FRANKLIN STREET • RICHMOND, VA 23220 • PHONE (804) 359-2126

Student Apartments Available

## THE LIONS INN

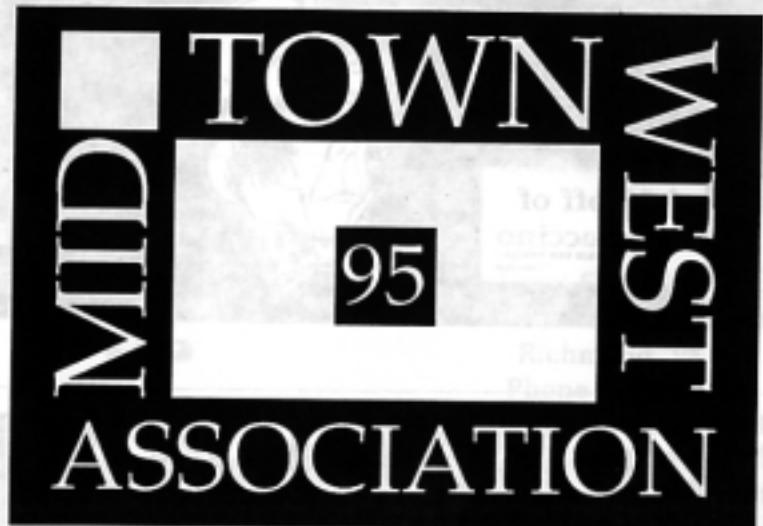


GUESTHOUSE

Mary Gurganus  
Proprietor

804-355-7265

905 W. GRACE STREET  
RICHMOND, VIRGINIA 23220



## Members

The Bidder's Suite  
7-Eleven  
Carriage House Book Shop  
Cactus Café  
Stella's Restaurant  
Club Colours  
Amy's Frozen Yogurt  
The Village Cafe  
Arthur Miller Studios, Ltd.  
Sandor's Bookstore  
Sam Davis & Associates  
Ghana House  
Sally Bell's Restaurant  
Campus Copies  
Office Equipment Rental  
Logos Bookstore  
Plaza Artist Materials  
Saigon Restaurant  
Judy Vido

Citizen Gallery  
Pizza Hut  
Virginia Parking Service  
Grace Place  
Jeff & Jody Taylor  
Wayne Cash  
Beacon Management  
D. Stuart Carr  
Bethlehem Lutheran Church  
Robert Magarian  
Waybright Investments  
The Lions Inn  
College Coin Laundry  
Lawrence Yoffy  
Dean's One Stop Records  
Bandazian & Co.  
Wagner & Associates  
Divaris Real Estate  
Exile

Midtown West Association

CARRIAGE HOUSE BOOK SHOP

402 N. HARRISON ST. RICHMOND, VIRGINIA

353-7151



Hard to find books and magazines.  
Specializing in quality paperback  
books, new and used.

“We Love Special Orders.”

**LINDEN** HISTORIC INN  **ROW INN**  
DOWNTOWN RICHMOND



**Midtown West Association**

Presents



*Spring Art Show  
&  
Sidewalk Sale*

Saturday April 8th, 1995

10 am – 6 pm

*Stroll the streets of Grace & Harrison for Great Buys,  
Collectible Art, Unique Music, and much More.  
All area artist welcome to participate.*

For more information contact  
Judy 358-6860 or Mary 355-7265

Sponsored by Midtown West Association—Merchants,  
Property Owners, Area Students, and Residents



**Plaza Artist Materials, Inc.**  
927 W. Grace St., Richmond, VA 23220

(804) 359-5900

*-The User Friendly Art Materials Dealer-*

Fax (804) 359-5966

## VA Parking Service

Proud Member of Midtown West Association

AMY'S  
CUSTOM  
YOGURT



946 W. Grace  
Street  
(804)359-2005

## GRACE STREET CINEMAS

814 West Grace Street  
257-0217

**Bandazian**  
**& Co.**

Proud Patron Member  
Midtown West Association

Elizabeth A. Layne  
804 978-3567

## ARCHER CREATIONS

*Design and Consulting*

Marketing • Advertising Design • Programs  
Complete Resume Service

The  
Grocery~~~~~Store

Harrison and Grace Streets